

74



8188

ПИСЬМЕННАЯ РАБОТА УЧАСТНИКА
ОЛИМПИАДЫ ШКОЛЬНИКОВ СПбГУ

2018–2019

заключительный этап

Предмет (комплекс предметов) Олимпиады

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

Город, в котором проводится Олимпиада

Санкт - Петербург

Дата 16. 03. 2019

ВАРИАНТ 3

7-9 классы

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. ИЕРОГЛИФИКА.

Задание 1. Определите количество черт:

1. 鳥 12 0,5
2. 龙 23 0

Задание 2. Угадайте, какой современный иероглиф записывался в древние времена таким образом:

1. 事 0

2. 所 胃 ○

Задание 3. Укажите иероглифы, в которых содержится ключ:

1. корова 牛

①牢 2. 托 3. 特 ④ 辛 5. 犇 6. 牧 ⑦ 午 ⑧ 驰 9. 挣 10. 羊 ○, ✓

2. овца/коза 羊

1. 群 ② 羔 ③ 奪 4. 羌 5. 羚 6. 牀 7. 扯 8. 美 9. 特 10. 瓶 ○

Задание 4. Запишите имена в транскрипции Палладия:

- | | | |
|------------------|--------------|---|
| 1. Eng Liyue | Эн Лиюэ | 1 |
| 2. Guan Xiuqie | Гуань Сицзе | 0 |
| 3. Shen Xiangqun | Шэн Сянчжунь | 1 |
| 4. Rao Junqin | Рао Чжунцин | 1 |
| 5. Yong Weiyun | Юн Вэйюн | 0 |

Задание 5. Напишите транскрипцию пиньинь для следующих слов:

- | | | |
|-------|--------|-----|
| 1. 好处 | hǎochù | 0,5 |
| 2. 爱好 | àihào | 0,5 |
| 3. 合适 | héshì | 0,5 |
| 4. 后悔 | hòuhuǐ | 0 |
| 5. 怀疑 | huāiyí | 0,5 |

ЧАСТЬ 2. ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ.

Задание 6. Выберите подходящее счетное слово:

1. 打篮球球时弄坏了我的眼镜，只好重新配了_____。

A. 套

④ B. 副

C. 对

D. 双

0,5

2. 最近小王的妈妈买了一_____电脑。

A. 条

④ B. 台

C. 辆

D. 架

0,5

10

2. 香港由香港岛、九龙和新界组成，是中国的特别行政区，
_____回归中国，其首长是行政长官，实行一国两制。
 A. 1998年9月 B. 1999年7月
 C. 1997年7月 D. 2000年1月

3. 中国最大的港口是 _____，其吞吐量位居世界第一位。
 A. 连云港 B. 深圳港
 C. 青岛港 D. 上海港

Задание 32. Соедините дату с названием праздника, который в этот день отмечается:

- 正月十五 元宵节
 五月初五 端午节
 七月初七乞巧节
 八月十五 重阳节
 九月初九 中秋节

2/6

Задание 33. Мини-викторина (по-русски)

1. Это самая большая в мире площадь, с двух сторон к которой подходит улица «Извечного покоя». Название площади 天安门 城楼.
 2. Этот великий китайский роман повествует о странствии монаха Сюань-цзана за священными книгами. Помогали ему верные слуги, включая знаменитого героя простонародных легенд — Царя Обезьян. Роман называется 西游记.
 3. День второго новолуния после зимнего солнцестояния известен как именно этот китайский праздник. Он называется 元宵节.
 4. В каком году была провозглашена Китайская Народная Республика? 1949

3/4

3

3. 他昨天送给好友的礼物是一____钢笔。
 A. 件
 B. 支
 C. 扇
 D. 块



0,5
2

Задание 7. Выберите предложение с правильным порядком слов:

1.

- A. 暖和得多那儿比这儿
 B. 那儿比这儿暖和得多
 C. 那儿暖和得多比这儿
 D. 比这儿那儿暖和得多

0,5

2.

- A. 他让我找了半天
 B. 他找了半天让我
 C. 他半天让我找了
 D. 让我他找了半天

0,5

Задание 8. Вставьте вместо прочерка пропущенный предлог из списка:

为 对 从 给 在 跟 为了 向

1. 今天这桌菜是我们特意给你准备的。
 2. 听说南开大学的王教授要来为咱们做报告。
 3. 父亲经常教育我们要跟别人学习。

0
0
0,5

Задание 9. Вставьте вместо прочерков 本來 или 原来:

1. 或者在一些本來不会致病的微生物体内接入致病基因，制造出生物武器。 0,5
 2. 今年才发现，我的大孩子原来眼睛近视只有三百度左右。 0,5

0,5
0,5

Задание 10. Вставьте вместо прочерков 什么, 谁, 哪儿, 怎么, 什么时候, 怎

1. 弟弟嘴唇发青，转着小兽似的眼球，谁也没说。
 2. 事后，这位负责人给李木同说尽好话：“只要不向外声张，要我怎么办就怎么办。” 0,5
 3. 他突然激动起来，“我真不明白这些人为何非得钻到文艺界来，又不会写，又不会画，又不会唱，什么也干不了！” 0,5
 4. 湘江那么长，我哪知道你说的是哪段。 0,5

Задание 11. Заполните пропуски соответствующими сложными дополнительными элементами направления (модификаторами направления движения):

1. 从北京回来后，她的功课很快就赶____了。

4

- A. 上来
 - B. 下来
 - C. 起来
 - D. 出去

2. 刚才小王他们还在黄山脚下，现在已经登_____了。

- A. 出来
 - B. 起来
 - C. 上去
 - D. 下来

3. 一辆大汽车开____学校____了。

- A. 进...去
 - B. 上...去
 - C. 上...来
 - D. 下...来

Задание 12. Вставьте вместо пропусков соответствующие формы дополнительного элемента возможности/невозможности:

1. 你大声一点，我听不到你说的话。
 2. 他一个人搬不了那张桌子，我们去帮助他。

Задание 13. Вставьте в предложение 的, 得 или 地

- 等公共汽车的人在车站。
 - 放寒假了，大家高兴地去南方晒
 - 老板的任務我们一天做得很完吗？

Задание 14. Вставьте вместо пропусков предложенные слова:

才就

- 火车八点出发，我们七点半就来了。
 - 我爸爸有很多有意思的小说，但是才给我一本。
 - 我们等了你半天了，你为什么才来？

靠凭

4. 参观故宫可以凭学生证买半票。
5. 别凭玻璃，太不安全了。

唱歌 (конструкция с дополнением длительности)

他唱了三分钟歌。

带 (конструкция с 把)

我没有把课本带来。

高(любая конструкция сравнения)

哥哥比我高一点儿。

Задание 30. Переведите на русский язык следующий текст:

一个年轻人问富人怎么才能赚更多的钱。富人拿出3块大小不同的西瓜说：“如果西瓜的大小代表钱的多少，你选哪块？”年轻人想都没想就拿了最大的一块。而富人自己吃了最小的一块。很快富人就吃完了，又拿起最后一块西瓜吃起来，一边吃一边说：“还是我吃得多吧。”年轻人突然明白了，只看眼前一定会输掉更多。

Одній молодої чоловік спросив у Бога як можна зара-
ботати більше грошей. Бог відповів з разних
більших і менших кусочків зробляв і сказав: „Самі
більші і менші кусочки зроблять величезною
комисією землі, то якож ти відереш?“ Молодий
чоловік, змісив руки із землею, срізув землю самій великодній
кусок. А Бог від тієї самій меншій. Ось і було видно
це, Бог від тієї последнього куска зробляв, щоб засісти,
зробувши цим зерна кущів і говорив: „Це з ті-
єми все життя“. Молодий чоловік відчайдо по-
вівся, що сам ішов турець ^{з місця} на те, що він перед ним
що відчайдо помириться. Багато.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ. ВОПРОСЫ ПО ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЮ

Задание 31. Выберите правильный ответ:

1. 中国气候的特点是 _____, 属于大陆性季风气候。

 - A. 北暖南寒
 - B. 南暖北寒
 - C. 东暖西寒
 - D. 西暖冬寒

8

- B. Зачем ты снял картину? Повесь на прежнее место.
 C. Передай мне вон тот холст из конопли. Повешу его в оригинальное место.
 D. Это ты принес картину? Так вот где она, оказывается, была.

2. 我昨天买的新华字典被拿走了。

- A. Враги унесли словарь «Синьхуа», который я вчера купил.
 B. Словарь «Синьхуа», который я вчера купил, кто-то унес.
 C. Словарь «Синьхуа», который вчера кто-то унес, я собирался купить.
 D. Я только вчера собирался купить словарь «Синьхуа», а его унесли.

3. 今年的铅笔产量比去年增加了三倍。

- A. Производство карандашей в этом году увеличилось в 4 раза по сравнению с прошлым годом.
 B. Производство карандашей в этом году увеличилось в 3 раза по сравнению с прошлым годом.
 C. Производство карандашей в этом году увеличилось в 2 раза по сравнению с прошлым годом.
 D. Производство карандашей в 3 раза в этом году увеличилось по сравнению с прошлым годом.

Задание 28. Прочтите текст и ответьте на вопросы по его содержанию:

王克知道今年是他父母亲结婚20周年纪念，很想送他们一件珍贵的礼物，可是不知道他父母是哪一天结婚的。于是，他打电话给他父亲，“你好，爸爸，我需要知道你和妈妈结婚的具体日子。”电话线那边半天没有说话，然后他又听到爸爸的声音，爸爸大声地喊着自己的妻子，“你的电话！”

1. 王克为什么要送父母一件礼物？

- A. 父亲的生日
 B. 圣诞节快到了
 C. 父亲母亲结婚20周年
 D. 今天是母亲节

2. 他给爸爸打电话做什么？

- A. 问妈妈哪天生日
 B. 问爸爸什么时候出国
 C. 问爸爸妈妈想吃什么
 D. 问爸爸妈妈结婚的日子

3. 爸爸为什么半天没有说话？

- A. 爸爸正在想工作上的问题
 B. 爸爸没有听懂问题
 C. 电话机有毛病
 D. 爸爸不知道怎么回答

4. 爸爸为什么对妻子说：“你的电话”？

- A. 电话是妻子的朋友打来的
 B. 爸爸想让妻子回答问题
 C. 电话是儿子打给妈妈的
 D. 爸爸不喜欢接电话

Задание 29. Придумайте предложения с данными словами, используя указанную в скобках конструкцию:

5

不论 无论如何

6. 不论 天气怎么样，我都要去公园划船。 0,5

7. 我 无论如何 要把中国历史课本看完。 0,5

Задание 15. Запишите число арабскими (русскими) цифрами:

1. 三亿零二 300000002

2. 四百五十八亿五千零七十三万零五百零三 45850730503

3. 九百五十亿六千万五千 95060005000

4. 一千八百零五万六千三百零四 18056304

Задание 16. Переведите числа на китайский язык:

80003000475 八百亿零三百万零四百七十五

17/50 五十分之十七

30.6% 百分之三十点六

35056040003 三百五十亿五千六百零四万零三

2 040 060 010 二十亿四千零六万零一

Задание 17. Найдите ошибку и напишите правильный вариант:1. 我跟那个医生用中文谈话了一个上午。
 我跟那个医生用中文谈了一个上午。2. 我是跟她一起到大学去学习汉语。
 我跟她是一起到大学去学习汉语的。3. 一两辆大汽车开进学校了。
 一辆大汽车开进学校了。4. 老师把很多书到教室来了。
 老师把书到教室来了。**Задание 18. Выберите одну из предложенных конструкций:**

1. 比赛还没有结束，大部分观众已经开始离开看台。

A. 尽管 可是

B. 与其 不如

C. 即使 也

D. 不管 就

2. 遇到多大的困难，你 要咬牙坚持下去，不能半途而废。

A. 不论 都

B. 既然 那么

C. 与其 不如

D. 倘若 就

Задание 19. Заполните пропуск одним из предложенных слов:

1. 我_____同屋今天晚上都去看比赛，宿舍里没有人。

- A. 或者
- B. 还是
- C. 和
- D. 及

0,1

2. _____有多大的困难，这项任务你一定要在10天内完成。

- A. 不管
- B. 尽管
- C. 即使
- D. 只要

0,5

Задание 20. Составьте предложение из частей:

1. 我听不清楚电话里的声音。

电话 我 清楚的 里 不 声音 听

|

2. 他拿一本书从外边进来。

拿 外边 进 一本 他 来 从 书

○

3. 我没把这些东西给她。

东西 她 我 把 些 给 这 没

|

4. 他_____回来从商店买一个照相机。他从商店买回来一个照相机。

商店 照相机 从 他 回 一个 买 来 他买一个照相机从商店回来。

○

5. 你把这袋粮食扛起来。

袋 起 把 你 来 这 扛 粮食

Задание 21. Выберите предложение с правильным порядком слов:

1.

- A. 暖和得多那儿比这儿
- B. 那儿比这儿暖和得多
- C. 那儿暖和得多比这儿
- D. 比这儿那儿暖和得多

0,5

2.

- A. 他让我找了半天
- B. 他找了半天让我
- C. 他半天让我找了
- D. 让我他找了半天

0,5

Задание 22. Соедините части, чтобы получилась идиома:

1 有志者 3 不饶人

X

7	2 谋事在人	4添足
3 岁月		2 成事在天
4 画蛇		1 事竟成

4/4

Задание 23. Определите чэньюй по описанию:

1. 在遇到困难的时候，大家同心协力共同渡过难关

- A. 盲人摸象
- B. 破釜沉舟
- C. 画龙点睛
- D. 同舟共济

1

2. 经过反复调查以后，事实的真相终于彻底弄明白了

- A. 盲人摸象
- B. 水落石出
- C. 破釜沉舟
- D. 画龙点睛

1

Задание 23. Дополните идиому:

1. 骑 马 难下

2. 刻舟求运

○

Задание 25. Объясните по-русски значение идиомы:

1. 指鹿为马

指鹿为马 чи-му

○

2. 一举两得

○

Задание 26. Подберите к китайскому фразеологическому выражению соответствующее фразеологическое выражение русского языка:

1. 活到老，学到老

- A. Маленькая собачка до старости щенок
- B. Неучем жил, неучем и помрешь
- C. Век живи – век учись
- D. Старого кобеля новым трюкам не научишь

2

2. 说到曹操曹操就到

- A. Легок на помине
- B. Пришел как Цао Цао
- C. Цао Цао появляется там, где его зовут
- D. Куда дуля – туда дым

2

Задание 27. Выберите правильный вариант перевода:

1. 你干嘛把这张画拿下来了？把它挂在原来的地方。

- A. Твоя картина уже высохла, раз ты ее снял? Тогда повесь, где висела.